



CTNCi

CHAMBRE TUNISO-NEERLANDAISE
POUR LE COMMERCE ET L'INDUSTRIE
الحجرة التونسية الهولندية للصناعة والتجارة
TUNESISCH-NEDERLANDSE KAMER
VAN KOOPHANDEL EN INDUSTRIE

VERTROUWEN, DE KERN VAN ONZE COMPETENTIE

Volgende werklunch :

**32STE VOORGEZETEN DOOR
DE MINISTER VAN SOCIALE ZAKEN**

NIEUWSBRIEF – JUNI 2016

INVESTERINGEN

Positieve discriminatie

**70% VAN DE PUBLIEKE
INVESTERINGEN ZULLEN WORDEN
UITGEVOERD IN DE REGIO MET EEN
ZWAKKE GROEI**

TE WETEN

**Niet aan de beurs
genoteerde bedrijven :
PROCEDURE BIJ DE
OVERDRACHT VAN
AANDELEN**

CTNCi

I N H O U D

- Actualiteiten
- Samenwerking
- Te weten
- Bedrijven van deze maand
- Salons & Tentoonstellingen
- Lidmaatschap
- Agenda van de Tentoonstellingen en Salons
- Bibliotheek van de CTNCI

Missies/activiteitenprogramma 1ste semester 2016

Missie n°1 :

Acties ten gunste van de ontwikkeling van de handelsuitwisselingen tussen onze twee landen:

- Werklunch van 18/05/2016
- Ondertekening van de Samenwerkingsovereenkomst met het APIA
- Missie naar België/ Nederland: van 23-27 mei 2016
- Volgende missie naar GreenTeck te Amsterdam: van 14-16 juni 2016
- Volgende werklunch:voorgezeten door ZE de Heer Ben Romdhane, Minister van Sociale Zaken
- Coaching en kontakten ten gunste van de leden, nuttige interventies.

Missie n°2 :

Nuttige ondersteuning van de bedrijven bij hun kontakten met de competente autoriteiten van onze twee landen : (bewerkstelling van relaties, medewerking bij de oplossing van hun vragen en coaching tijdens de kontakten met counterparts en de betrokken autoriteiten, de consulaire afdeling van de Nederlandse Ambassade).

Missie n°3 :

Deelname aande economische debatten en de uitwisselingen tussen de 2 landen door middel van het doen van voorstellen (« think tank »).

Missie n°4 :

Het aanmoedigen van leden/prospects van onze Kamer tot effectieve deelname aan de grote manifestaties in Tunesië en in Nederland (het ontwikkelen van onderzoekswerkzaamheden (internet).

I. ACTIVITEITEN

Werklunch voorgezeten door ZE de Heer Zied Ladhari, Minister van Beroepsonderwijs en Werkgelegenheid: 18/05/2016 in Sheraton

Thema : «De Werkgelegenheid en de Nederlandse Investerings»



n aanwezigheid van met name ZE Mr. Hans van Vloten Dissevelt, Ambassadeur van het Koninkrijk der Nederlanden te Tunis, ZE Ad Melkert, Nederlandse ex Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid.

Sponsoring door de bedrijven SONOBRA / HEINEKEN en Mazarine Energy BV (die wij van harte dankzeggen).



Belangrijke en waardevolle deelname van onze Tunesische en Nederlandse leden en van andere nationaliteiten, met name Australië, België, Frankrijk... van talrijke managers van in Tunesië en Nederland gevestigde bedrijven, zeer betrokken....

Het Verslag zal u zoals gewoonlijk worden toegezonden in de vorm van een meer gedetailleerde «Speciale Editie».

MISSIE NAAR BELGIË/NEDERLAND: 23-27 MEI 2016

BELGIË

Onze Secretaris Generaal heeft deelgenomen aan het « Tunisian Belgian Business Forum » in België op 23 mei 2016, voorgezeten door de Heer Ridha Ben Mosbah, Minister, Counsellor van het Hoofd van de Regering.
*talrijke contacten: tijdens deze gelegenheid en toekomstige presentatie van de activiteiten van onze Kamer aan de Heer Secretaris Generaal van het Ministerie van Transport.

*6 interventes werden tijdens dit Forum gepresenteerd (3 zijn heden beschikbaar op het Secretariaat van onze Kamer):

*van de Heer Mokhtar Chouari, Directeur FIPA Benelux (die wij dankzeggen voor zijn ondersteuning van de werkzaamheden van onze Kamer);

*van Mevr. De Staatssecretaris van Handel voor de Bestrijding van Branden en voor de Urgente Medikale Zorg: Mevr. Cécile Jodogne (in het bijzonder te noteren de volgende missie van Belgische zakenlieden naar Tunesië van 03-07/10/2016, onze Kamer is hiervoor uitgenodigd);

*van het Hoofd van de Afdeling voor Leningen in de Buurlanden, EIB, de Heer Bruno DENIS (in het bijzonder te noteren: Een instrument: Programma voor Financiële

Innovaties (zich oriënteren, waaronder de innovatie, de privé sector in het programma 2016-2020; wordt vervolgd);
*van de Manager Business Development, ERDB de Heer Enzo Sami Helou

(te noteren, idem, SEMED: Een Internationaal Financieel Instituut, opgericht in 1991 teneinde de overgang naar een markteconomie en de democratie te bevorderen in meer dan 35 landen, van Centraal Europa naar Azië en het zuidelijke en oostelijke gedeelte van het Middellandse Zeegebied; wordt vervolgd);

*Contacten met de Heer Hédi Gazbar op 24/05, zijn project "Spiruline" in Kettana, Zuid Tunesië, samenwerking CTNCI/EDEN LIFE (lidmaatschap en het zoeken naar financieringen).

NEDERLAND

*Met ZE de Heer Karim Ben Becher, onze Ambassadeur in Den Haag: uitwisselingen/ contacten gelegd tijdens dit bezoek en perspectieven voor een toekomstige samenwerking CTNCI/onze Ambassade (SIAT2016 / APIA, CBI, PUM, van Vliet Tracks, NABC, Spiruline, Azantec, GreenTech, KvK Den Haag...)

*en andere bovengenoemde contacten.

11/05/2016: ONDERTEKENING «SAMENWERKINGSOVEREENKOMST» TUSSEN DE CTNCI EN APIA



Duur: 3 jaar, (Franse en Engelse versies),

Teneinde enerzijds regelmatige uitwisselingen van informatie te bewerkstelligen met betrekking tot potentiële acties ten gunste van hun leden/vertegenwoordigers en anderzijds ontwikkelingsacties voor te stellen (b.v. de organisatie van handelsmissies, B2B ontmoetingen en de deelname aan tentoonstellingen, gespecialiseerde salons en ontmoetingen te Tunis of in Nederland met

geïnteresseerde partners.

* 1ste

gemeenschappelijke missie: GreenTech te Amsterdam op 14, 15 en 16 juni 2016.

Dit belangrijke evenement biedt zeer veelbelovende perspectieven voor een toekomstige samenwerking en kan een impuls geven aan de uitwisselingen tussen de Tunesische bedrijven en hun Nederlandse



counterparts, leden en vertegenwoordigers

van onze twee Instituten, evenals aan het gemeenschappelijke onderzoek met betrekking tot de aantrekking van Nederlandse investeerders in deze belangrijke sektor.

In aanwezigheid van met name het APIA: de Heer Abderrahman Chaffai, DG, Dr Mohamed Haj Kacem, de Heer Abdelmoomen Toukebri..., van onze Kamer, de Heren Mark Liebster, Pdt, Mongi Goaid, SG en Mevr. Amira Ajjabi Assistent, evenals kaderpersoneel van het APIA.



«35ste lijst» van 19 staatsboerderijen: op te richten als SMVDA, door middel van een huurkontraat.

N°	TERREIN	OPPERVLAKTE (HA)	DELEGATIE	GOVERNORAAT
1	Errahmania	551	Chaouat	Manouba
2	Gousset El Bey	518	Mateur	Bizerte
3	El Maouej	168	Enfidha	Sousse
4	Aïn Babouche 2	517	Zriba	Zaghuan
5	Oued El Kenz	536	Zriba	Zaghuan
6	Dhomda 1	438	Fahs	Zaghuan
7	Dhomda 2	547	Fahs	Zaghuan
8	Jebibina 2	773	Saouef	Zaghuan
9	Aouilia 1	546	Medjez El Bab	Béja
10	Aïn Ben Chebel 2	238	Teboursouk	Béja
11	Aïn El Hammam 2	459	Teboursouk	Béja
12	Marzougua	155	Goubellat	Béja
13	Ben Arar	563	Dahmani	Kef
14	Aïn El Karma 2	490	Sakiet Sidi Youssef	Kef
15	Vernise	566	Sbikha	Kairouan
16	Bir Chouchen 2	438	Bouarada	Siliana
17	Ettilal	511	Bargou	Siliana
18	Erromana-El Majen	124	Laaroussa	Siliana
19	Oued Bouzid	486	Laaroussa	Siliana
Total	19 Fermes	8624 ha	15 délégations	8 Gouvernorats

▪ Het SPECIMEN van het bestek en de signaletiekfiches van de boerderijen zijn beschikbaar op de website van het APIA : www.apia.com.tn

* De tijdslimiet voor de indiening van de dossiers voor de huur van deze boerderijen is vastgesteld op dinsdag 26 juli 2016 om 14.00 uur.

Uw aandacht wordt gevestigd op terrein N° 12 te Beja, 80Km, ten zuid westen van Tunis, dat beschikt over een reserve aan water en bestemd is voor de productie van aardappelen.

Volgende missie naar Greentech te Amsterdam : 14-16 juni 2016

Betrokken sectoren: tuinbouw en primeurs, laatste innovaties, belangrijke tendensen, actualiteiten in de tuinbouwsector.

In samenwerking met het APIA (Dr Mohamed Haj Kacem, Directeur APIA)

Onze Kamer werd vertegenwoordigd door haar Secretaris Generaal, de Heer Mongi Goaid



II. TE WETEN

Niet aan de beurs genoteerde bedrijven : PROCEDURE BIJ DE OVERDRACHT VAN AANDELEN

De toepassing van de Tunesische regelgeving, met uitzondering van de successies, stelt vast dat elke overdracht van aandelen van een resident SA in Tunesië geregistreerd dient te worden bij de « Bourse des valeurs mobilières de Tunis « BVMT » (Beurs van de roerend goed waarde van Tunis).

Dit dient verplicht te geschieden via een tussenpersoon van de beurs.

Indien het bedrijf niet resident is en de aankoper en de verkoper van de aandelen niet resident zijn dient de transactie gemeld te worden door middel van een «verklaring» aan deze Beurs.

Indien de transactie niet wordt geregistreerd of aangemeld wordt deze als nietig beschouwd.

Overigens kan de transactie onderworpen zijn aan een voorafgaande administratieve vergunning in de volgende gevallen: (opsomming niet volledig):

- Indien het bedrijf werkzaam is in een sektor die niet vrij is in het kader van de constitutie, d.w.z. onderworpen aan een voorafgaande vergunning;
- Indien het aandeel van de buitenlandse aandeelhouders de grens overschrijdt van 50 % en 66% van het kapitaal van het bedrijf;

In dit laatste geval is het akkoord vereist van de Commission Supérieure des Investissements «CSI» (Hogere Commissie van de Investerings);

Voor verscheidene sectoren is voor de activiteiten een voorafgaande vergunning van de aandeelhouder verplicht; Op een ander vlak, in het geval van een clause met betrekking tot de vergunningen, is de toestemming van de Raad van Bestuur van de SA waarvan de aandelen worden afgedragen noodzakelijk voor de aanvaarding van een nieuwe aandeelhouder. Ingeval van het bestaan van een overeenkomst tussen de aandeelhouders dient men hiermede rekening te houden enz.....

De verklaring afgegeven door de BVMT dient te worden overhandigd aan het bedrijf waarvan de aandelen deel uitmaken van de transactie zodat deze zijn register van aandeelhouders kan aanpassen.

De documenten die aan de beursbemiddelaar belast met het dossier dienen te worden overhandigd bevatten behalve de verkoop- en aankoopcontracten de volgende

documenten die in vier rubrieken kunnen worden onderverdeeld:

De documenten met betrekking tot de SA waarvan de aandelen onderdeel uitmaken van de transactie (statuten, structuur van het kapitaal...);

De documenten met betrekking tot de aankoper (bewijs van juridische capaciteit, identiteit, aankoopcontract, beschikbaarheid van het bedrag van de transactie of bewijs van rechtstreekse betaling aan de verkoper); De documenten met betrekking tot de verkoper betreffen tevens de capaciteit en meer in het bijzonder indien de verkoper een rechtspersoon betreft dient de echtheid te worden onderkend van de machtigingen die aan de ondertekenaar van het verkoopcontract zijn afgegeven. De machtigingen die betrekking hebben op eventuele condities bij opschorting van de verkoop en waarvoor de beursbemiddelaar door beide partijen belast kan worden met het toezicht op de realisering hiervan.

De beursbemiddelaar dient zich er o.a. van te vergewissen dat de verkoper wel degelijk de eigenaar is van de ter verkoop aangeboden aandelen en dat alle karakteristieken van het aandeel aan de koper bekend worden gemaakt (door middel van een eigendomsverklaring die door het betrokken bedrijf aan elke aandeelhouder die tot verkoop overgaat wordt overhandigd). De beursbemiddelaar dient zich daarenboven te verzekeren van de regelgeving van de verkoper.

Dit met betrekking tot de overdracht van het eigendom van aandelen.

Voor wat betreft de overdracht van de fondsen van de verkoper naar de aankoper :

- Geen enkele beperking indien de partijen resident en Tunesisch zijn;
- In het geval de verkoper niet resident en buitenlander is en de aankoper van Tunesische nationaliteit kan de verkoper het bedrag van de overdracht overmaken indien hij kan aantonen dat een investeringsfiche is gedeponereerd bij de Tunesische Centrale Bank (Banque Centrale de Tunisie « BCT») binnen de voorgeschreven termijnen (Dit document bewijst dat

de investering werd gerealiseerd in deviezen).

- - In het geval dat de verkoper en de aankoper niet residente buitenlanders zijn en dat de betaling in Tunesië plaatsvindt kan de verkoper het bedrag van de overdracht overmaken indien hij een investerings fiche kan overleggen dat binnen de termijnen werd gedeponerd bij de Tunesische Centrale Bank.
- In het geval dat de verkoper en de aankoper niet residente buitenlanders zijn en dat de betaling plaatsvindt buiten Tunesië is een vergunning van de BCT noodzakelijk. In dit geval zijn de meest vereiste documenten de volgende:

Ingeval het akkoord van de BCT niet wordt aangevraagd is de verkoper in strijd met de regelgeving van de wisselkoersen.

NB : Wij geven de raad alvorens over te gaan tot het deponeren van het dossier met betrekking tot de overdracht van het eigendom van de aandelen aan de BVMT men zich ervan te vergewissen of de

vergunning van de BCT vereist is met betrekking tot de «wisselkoersen». Op deze wijze zal de verkoper handelen met kennis van zaken.

Laatste belangrijke precisering, in het geval geen enkele verkoop heeft plaatsgevonden met betrekking tot de verkoop van aandelen van een resident SA in Tunesië doch dat (minstens één) van de aandeelhouders, (rechtspersoon of fysiek) een niet residente buitenlander is van deze SA resident in Tunesië en verdwijnt (b.v. door overlijden indien het een fysieke persoon betreft of indien een rechtspersoon overgaat naar een ander bedrijf) is men verplicht zich te wenden tot de BVMT teneinde de gegevens te waarborgen. In dit geval kunnen verscheidene vergunningen worden vereist.

Het is een ingewikkeld gebied en het wordt sterk aangeraden professionelen in te schakelen.

PS : Het fiscale gedeelte zal in een volgend artikel worden behandeld.

Bron : AFC

Volgende werklunch : 32ste voorgezeten door de Minister van Sociale Zaken

- Thema: De Nederlandse investeringen en de Sociale Zaken
- Datum: Donderdag 08/09/2016
- Na een ontmoeting van onze SG met de Minister van Sociale Zaken -
- Zeer gevoelig voor de ontvangst gereserveerd aan onze Kamer waarbij een vruchtbare samenwerking in de toekomst werd besproken,
- Zowel om eventuele vragen van onze leden op te lossen als om de aanwezigheid bij de interventies van onze Kamer ten gunste van gehandicapten.
- Sponsoring: Mevr. Ombeline Bernard Manusset Allant, Country Manager North and East Africa - Vocalcom

VOCALCOM

RAPPEL

Volgende werklunches (in behandeling)

- Volgende projecten: In de loop van het 4de trimester 2016 en begin 2017
- Ministère de l'Agriculture, des Ressources Hydrauliques et de la Pêche (Ministerie van Landbouw, Hydraulische Bronnen en Visserij)
- Thema: «De Nederlandse Investerings en de Landbouwsector».
- Datum : 18/10/2016 (te bevestigen)
- Ministère des Technologies de la Communication et de l'Économie Numérique (Ministerie van Communicatietechnologieën en Numerieke Economie) (Thema en datum vast te leggen)
- AFD - ERDB (Thema's en data vast te leggen)
- Ministère du Transport (Thema en datum vast te leggen).
- Ministère du Développement, de l'Investissement et de la Coopération Internationale (Ministerie van Ontwikkeling, Investerings en Internationale Samenwerking) (thema en datum vast te leggen).
- Ministère de l'Équipement, l'Habitat et l'Aménagement du Territoire (idem) (Ministerie van Equipment, Woningbouw en Landinrichting (idem)
- Ministère du Tourisme et de l'Artisanat (Ministerie van Toerisme en Handwerknijverheid) (Thema en datum vast te leggen).

RAPPEL : Ad Hoc Commissie «Fiscaliteit»



Volgende vergadering vast te leggen met als thema: «Maatregelen in werking te stellen in het kader van de LF 2016»: Vragenlijst voor te leggen aan de leden oprichters.

Coaching en contacten ten gunste van de leden, nuttige interventies :

BEDRIJVEN LEDEN	VERZOEKEN	ACTIES
Sté CELAMINE LTD	BCT	Tot grote tevredenheid van ons lid en zijn genodigden uit Australië
Sté Elec Recyclage	Ministerie van Milieu	Tot grote tevredenheid van ons lid
Sté Elec Recyclage	Het DG van de Douane (drie keer) en wordt vervolgd	In behandeling
Cabinet Sallemi Skander	Het Ministerie van Beroepsonderwijs en Werkgelegenheid	Afspraak gemaakt tot grote tevredenheid van ons lid
VOCALCOM	Het Ministerie van Beroepsonderwijs en Werkgelegenheid	Afspraak gemaakt tot grote tevredenheid van ons lid
H.C.C	VOCALCOM	Tot grote tevredenheid van ons lid
H.C.C	Het Bureau van Sallemi Skander	Tot grote tevredenheid van ons lid
H.C.C	Het Ministerie van Beroepsonderwijs en Werkgelegenheid	De dag voorafgaand aan onze werklunch van 18/05, uitstekende prestatie, gewaardeerd door de Heer Minister
Sté CELAMINE	De Belgische Ambassade	Tot grote tevredenheid van ons lid en actie gewaardeerd door de Heer Ambassadeur
Sté TA TUNISIE INTERNATIONAL	De CNS	In behandeling
Cabinet Sallemi Skander	De Sté TA TUNISIE INTERNATIONAL	Bewerkstelling van contacten. In behandeling
Groupe Nedco	Het Ministerie van Sociale Zaken/UGTT	In behandeling
Sté CELAMINE	De DG van de Douane	In behandeling
Sté SECODAT	Het APII	In behandeling
Sté CELAMINE LTD	Het Ministerie van Energie	In behandeling

III. ACTUALITEITEN

De 25ste editie van het Forum van de ATUGE



Onomkeerbare rendez vous, sponsoring door Wevoo, op 1 juni 2016 te Tunis-Arena, Les Berges du Lac. De opening van het Forum, met name het Forum van de werkgelegenheid, vond plaats in aanwezigheid van de Heer Ziad Ladhari, Minister van het Beroepsonderwijs en de Werkgelegenheid. Meer dan dertig Tunesische en internationale bedrijven hebben hieraan deelgenomen door middel van stands teneinde rechtstreeks hun toekomstige medewerkers te kunnen ontmoeten. Het Forum is eveneens een ruimte voor debatten en conferenties die werden gehouden rond het algemene thema van « Tunesische en Tunesiërs in actie ». Een ruimte « carrière » werd ingericht

teneinde de werkgelegenheid voor de werkzoekenden te verbeteren. Sterke component van het Forum, de ruimte Networking heeft verscheidene instellingen, kamers van koophandel en professionele en internationale organisaties verenigd, de CTNCI was uiteraard aanwezig. Twee nieuwe elementen hebben deze 25ste editie gekenmerkt, een ruimte Entrepreneuriat waaraan hebben deelgenomen start-ups, incubators en financierders en een fototentoonstelling inzake de « Tunesische en Tunesiërs in actie ».



VOCALCOM

VOCALCOM heeft het plezier de benoeming aan te kondigen van Moez Joudi



Tunis, op 2 juni - VOCALCOM Tunisie, ontving heden in Golf The Residence Gammarth de Minister van Technologieën van de Informatie, van de Communicatie en de Numerieke Economie: de Heer Noomane Fehri, de Directeur Generaal van de Vocalcom Group : Carlo Costanza evenals vooraanstaande personen teneinde de benoeming aan te kondigen van Moez Joudi als President van de Raad voor Strategische Oriëntatie (Conseil d'Oriëntation Stratégique) van Vocalcom Mena.

Ombeline Bernard-Manusset, Directeur Generaal van Vocalcom Tunisie heeft een presentatie gegeven van VOCALCOM, opgericht door Anthony Dinis in 1995. VOCALCOM, uitgever van computerprogramma's en wereldleverancier van omni-canal oplossingen voor het beheer van de relatie klant equipe beschikt over meer dan 3500 bedrijven en meer dan 550000 posities in 49 landen.

De Groep bevestigt ieder jaar haar positie als leader en heeft in de optiek van de ontwikkeling in deze regio de benoeming besloten van Moez Joudi, Docteur van de Universiteit van Bordeaux, Expert-consultant in strategie en governance van bedrijven, bestuurder

van bedrijven en Professor van de Tunesische en Franse Business Schools. Moez Joudi zal aan Vocalcom zijn ervaring inbrengen van de Tunesische en internationale zakenwereld, hij zal deelnemen aan de ontwikkeling van Vocalcom in de Mena regio en zal de strategische politiek oriënteren in deze strategische regio met een groot potentieel, met name in Tunesië dat een land blijft waarvoor Vocalcom een consequente belangstelling heeft.



70% van de publieke investeringen zullen worden uitgevoerd in de regio met een zwakke groei

De Heer Minister van Ontwikkeling, Investerings en Internationale Samenwerking, Yassine Brahim :

* Twee grote projecten zullen zeer binnenkort worden aangevangen: De autoweg die Tunis met Gafsa verbindt, die in eerste instantie zal aanvangen tussen Tunis en Jelma en vervolgens zal worden verlengd naar Gafsa.

* en het tweede project, de Diepzeehaven van Enfidha. - Met betrekking tot de investeringen in de regio, heeft hij vermeld dat rekening zal worden gehouden met de « positieve discriminatie » en dat dientengevolge 70% van de publieke investeringen gekanaliseerd zullen worden naar de 16 regio met een zwakke groei.

*Voor wat betreft de faciliteiten waar de privé investeerders recht op hebben, zowel Tunesiërs als buitenlanders, heeft hij naar voren gebracht dat deze personen kunnen genieten van vijf jaar ontheffing van



belastingen, toegang tot hulpfondsen voor hun activiteiten en een vrijstelling van de CNSS. * Indien de investeerder zich voor de realisering van zijn project verplaatst naar bepaalde binnenlandse regio zal de vrijstelling tien jaar betreffen.

Preventieve maatregelen tegen de corruptie

▪ De Minister van het Openbaar Ministerie voor Governance et de Strijd tegen de Corruptie, Kamel Ayadi, heeft bevestigd dat de Regering preventieve maatregelen in werking dient te stellen teneinde de risico's voor corruptie te verminderen en dat de Regering een duidelijke visie heeft voor wat betreft de strijd tegen de corruptie, dat hij reeds aan het concretiseren is. De Heer K Ayadi heeft aangeduid dat de strategie van het Ministerie berust

op drie belangrijke peilers, te weten de governance, de hervorming van de Overheid en de instrumenten voor de strijd tegen de corruptie. - Eerste punt: Het Ministerie beoogt een goede governance te introduceren in de publieke sektor door middel van de herstructurering en de ontwikkeling van de functie voor controle. - De tweede peiler betreft de hervorming van de Overheid, met name door middel van een

nieuwe benadering voor het beheer van de human resources en de herziening van de statuten van de functionarissen en daarenboven de vermindering van de administratieve procedures en de vereenvoudiging van het werk van de Ministeries en de overheidsstructuren. Het derde en laatste punt heeft betrekking op de inwerkingstelling van een nationale politiek ten behoeve van de strijd tegen de corruptie.

IV . SAMENWERKING

Tunesië: een EU-prioriteit



ZE Mevr. Laura Baeza, Ambassadeur van de EU, heeft verklaard dat gedurende de komende maanden Tunesië een prioriteit zal zijn voor de EU.

Zij verklaart dat Brussel aan Tunesië gedurende het jaar 2016 een bedrag

zou dienen toe te kennen van 200 M€ in de vorm van ondersteuning en 500 M€ ten behoeve van de macro-financiële assistentie.

Zij heeft hieraan toegevoegd dat de EU een enorme inspanning doet op het gebied van financiële ondersteuning

van Tunesië ondanks een moeilijke conjunctuur in Europa.

▪ Voor wat betreft de Europese investeerders gevestigd in Tunesië heeft de Ambassadeur opgemerkt dat het merendeel van de Europese bedrijven die werkzaam zijn in Tunesië nog steeds aanwezig zijn na de Revolutie in afwachting van een verbetering van de situatie. Dat wil zeggen,... »de 3000 aanwezige Europese investeerders in Tunesië die meer dan 300.000 banen hebben gecreëerd hebben als voornaamste zorg de sociale situatie, want hun bedrijven lijden enorme verliezen en ze weten niet hoe lang ze nog stand kunnen houden». Waarna zij eraan toevoegt: "Voor wat mijzelf betreft heb ik vertrouwen dat deze situatie zich zal verbeteren en dat deze bedrijven stand zullen kunnen houden tot de verbetering van de situatie".

Het IMF keurt een nieuw hulpplan toe van 2,9 miljard dollar ten gunste van Tunesië



Het IMF heeft een nieuw hulpplan aangekondigd van 2,9 miljard\$ gedurende een periode van vier jaar ten

gunste van Tunesië. Dit akkoord behelst de onmiddellijke deblokkering van een eerste lening van 319,5 M\$. Er wordt in het communiqué gepreciseerd dat de storting van de acht andere onderdelen afhankelijk is van de inwerkingstelling van een programma dat de ondersteuning beoogt van de economische en sociale hervormingen

van het land. « Dit programma beoogt de bevordering van een sterkere en meer inclusieve groei door de consolidering van de macro economische stabiliteit, de hervorming van de publieke instituten, hierbij inbegrepen de Overheidsinstellingen, hetgeen de financiële bemiddeling faciliteert en de verbetering van het zakenklimaat.

V. SALONS & MANIFESTATIES

APIA : Smaken van Tunesië : 24-26mei 2106 in Yasmine Hammamet



Het APIA » heeft haar eerste editie georganiseerd van de Nationale Salon van de Lokale, Regionale Producten en van de Specifieke Kwaliteit* Smaken van Tunesië"



SIAT: van 19 tot 22 October 2016



De Heer Abderrahman Chaffai Directeur Generaal

Een halfjaarlijks evenement dat vermaardheid begint te verwerven en dat wordt afgewacht door de professionelen van de landbouwsector in Tunesië. De editie van 2014, de 11de, heeft een relatief sukses gekend, dat enigszins werd aangetast door de concentratie van de Tunesiërs gedurende het belangrijkste evenement van de eerste vrije en democratische verkiezingen dat drie dagen voor de opening van de Salon werd georganiseerd.

Ondanks deze toeval heeft de Salon haar plaats kunnen verwerven door de slogan « efficiënte investeringen voor een concurrerende landbouwsector » over een oppervlakte van 7000 m2 met meer dan 200 standhouders waarvan meer dan éénvierde afkomstig zijn uit bevriende landen (Italië, Frankrijk, België, Griekenland, Malta, Duitsland, Spanje, Noorwegen, Denemarken, Libanon, Ivoorkust, Saoedi Arabië, Egypte en Turkije).

Voor wat betreft de bezoekers heeft de Salon eveneens een groot succes geboekt, meer dan 10.000 bezoekers waarvan de helft bestaat uit professionelen uit de sector.

Dit behalve de buitenlandse delegaties uit Indonesië, Algerije, Nigeria, Frankrijk en Italië geleid door politieke persoonlijkheden zoals in het geval van Frankrijk waarbij de Heer Minister van Landbouw de delegatie heeft aangevoerd of professionelen zoals Italië die werden geleid door twee professionele organisaties CIA en UCI.

Een buitenlandse enquête heeft de organisatoren toegestaan om de graad van tevredenheid te toetsen van de opeators die de Salon hebben bezocht, standhouders, bezoekers en andere deelnemers aan het Forum, evenals de B2B ontmoetingen, de work shops of nog de demonstratiesessies.

Voor de editie van 2016 die zal worden georganiseerd van 19 tot 22 oktober, waarvoor de voorbereiding is aangevangen sinds de zomer van 2015, beogen de organisatoren hieraan een meer konsekvent volume te geven door de

beschikbaarstelling van een zaal van 10000 m2 en speciale aandacht te besteden aan vooral de Europese technologische deelname evenals de verrijking van het beoogde publiek teneinde het aantal professionele bezoekers met name uit Tunesië te vergroten doch tevens uit de buurlanden en de bevriende landen.

De SIAT neemt voor het gedeelte tentoonstelling deel aan de modernisering van de landbouw in Tunesië door onze operators kennis te laten nemen van de technologieën afkomstig uit andere landen of deze bewerkstelligd door start-ups opgestart door jonge Tunesiërs, evenals de bevordering van de zakenrelaties tussen de Tunesische professionelen en hun counterparts uit bevriende landen door de georganiseerde B2B ontmoetingen tijdens de Salon.

Met als doelstelling om de verscheidene segmenten van de landbouwsector te oriënteren naar een grotere integratie en een soepele interactie tussen de diverse schakels zal tijdens deze Salon een wetenschappelijk Forum worden georganiseerd en zal een onderwerp betreffen dat zal worden vastgesteld door een raadgevende commissie die het meest geschikte thema aan het bepalen is rekening houdend met de conjunctuur.

Behalve deze drie belangrijkste elementen van de Salon (Tentoonstelling, wetenschappelijk Forum en zakelijke ontmoetingen) zal een programma voor work shops worden bewerkstelligd met als doelstelling alle wetenschappers in contact te brengen met jonge investeerders evenals demonstraties die vooral de standhouders in staat stellen kennis te nemen van de technologieën die worden gepresenteerd aan een professioneel en ervaren publiek. Het spreekt vanzelf dat de deelname van de SIAT als standhouder of van de bezoekers, die technologieën of een zakelijk potentieel bezitten, kan leiden tot de bewerkstelling van vruchtbare uitwisselingen allereerst voor de operators zelf evenals voor de ontwikkeling van de verschillende segmenten van de Tunesische landbouwsector.



VI. BEDRIJVEN VAN DE MAAND



De Heer John Milot
Directeur Generaal

Elec'Recyclage, Utique



De Groep Elec'Recyclage is gespecialiseerd in het globale beheer van het industriële afval in Frankrijk, Marokko en in Tunesië en steunt op de competenties zoals de recycling van karton, plastic, metalen, elektronisch afval evenals paletten.

Met meer dan tien jaar ervaring heeft de Groep in 2015 een omzet van 10 miljoen Euro bereikt en telt meer dan 150

werknemers.

Zowel voor wat betreft de verzameling van afval en het beheer op afstand door de plaatsing van personeel bij onze leveranciers, of de huur van machines voor de samendrukking geven wij een speciale aandacht aan de eisen van de industriële volgens de normen ISO9001 en ISO 14001.

Aangezien Tunesië strategisch is voor de Groep hebben wij besloten in een nieuw gespecialiseerd bedrijf te investeren voor de behandeling van gevaarlijk afval van de offshore bedrijven. Dit bedrijf zal straten in juli 2016 en zal de eerste zijn in Tunesië.



When services fit *your requirements*



Mevr. Ines Hallab
Executive Director

HCC is een bureau voor consultancy en onderwijs in strategie, management en beheer van human resources, het beheer van projecten en de operationele doeltreffendheid voor

het geheel van de functies van een bedrijf (commercieel, marketing en financieel). Gebaseerd op een innoverend business model handelt de HCC op nationaal en internationaal niveau (Frankrijk, Ivoorkust). Zij hebben een expertise ontwikkeld in verscheidene sectoren zoals de Technologie van de Informatie en de Communicatie, de aardolie, het bankwezen, de agro-industrie en de industrie en passen snel hun kennis toe op andere sectoren.

Hun credo is «U bent onze opdrachtgever, wij zijn de architecten van uw ambities... » en hun waarden CHOC stellen hen in staat hun werkzaamheden uit te voeren met een creatieve en innoverende instelling, met eerlijkheid, georiënteerd naar de klant in vol vertrouwen. Dankzij hun kennis, hun waarden, partners en experts, heeft HCC missies uitgevoerd naar groepen van bedrijven, de MKB/PMI en internationale organisaties. Zij tellen binnen hun klanten BNP

Paribas, Caisse Générale de Retraite des Agents de l'Etat (Ivoorkust), AHK, GIZ, PNUD, Bourse de Tunis, sociétés des groupes Aramys, Perico, Boujbel, Amen et Arabsoft en de bedrijven Tankmed, TMI, Omnia com, Prisma, enz.

Executive Director :

Inès Hallab

Tél : 28 83 43 25.

Email :

ihallab@hcc-mena.com

Website :

www.hcc-mena.com

VII. MEMBERSHIP

Teneinde meer informatie te verstrekken bieden wij aan onze nieuwe leden deze ruimte aan voor de presentatie van hun activiteiten : 2 Nieuwe leden :

1. ECOM

- Activiteit : DIENSTEN
- Tel : 71 961 190, Fax: 71 963 692
- Email : ecom@planet.tn
- Naam van de bedrijfsleide :
Mevr Caroline BRUMMELHUIS
- (begeleid door de Heer M. Goaid)

2. ORANGE TUNISIE

- Activiteit : Telecom
- Tel : 50015111 , Fax : 31100131
- Email : didier1.charvet@orange.com
- Site : www.orange.tn
- Naam van de bedrijfsleide: De Heer Didier Charvet
- (begeleid door de Heer M. Goaid)

VIII. AGENDA VAN DE TENTOONSTELLINGEN EN SALONS

IN NEDERLAND

NOM DU SALON	PÉRIODICITÉ	VILLE / LIEU	PROCH. DATE
UIC GLOBAL RAIL FREIGHT CONFERENCE Conférence sur le fret ferroviaire mondial. Le congrès met en avant les développements stratégiques du fret ferroviaire, la gestion et l'harmonisation des réseaux, les partenariats intermodaux, les nouvelles technologies...	ts les deux ans	Rotterdam > Van Nelle Fabriek	22.06 - 23.06 2016
NRM Salon international du bétail laitier	ts les deux ans	Zwolle	24.06 - 25.06 2016
ADDITIVE MANUFACTURING EUROPE Salon et conférence dédiés à l'impression 3D	nc	Amsterdam > RAI International Exhibition and Congress Centre	28.06 - 30.06 2016
AIFW - AMSTERDAM INTERNATIONAL FASHION WEEK Salon international de la mode d'Amsterdam	bi-annuel	Amsterdam	01.07 - 11.07 2016
VAPEXPO AMSTERDAM Salon de la cigarette électronique et du vapotage à Amsterdam	nc	Amsterdam	29.07 - 30.07 2016

IN TUNESIË

NOM DU SALON	PÉRIODICITÉ	VILLE / LIEU	PROCH. DATE
FOIRE INTERNATIONALE DE SFAX Foire internationale de Sfax. Matériels Agricole, articles de ménage et articles électroménagers, Meubles et ameublement, produits cosmétique, électronique et informatique, habillement, etc.	annuel	Sfax > Parc des expositions de Sfax	12.07 - 26.07 2016
SIET Salon international de l'équipement textile	ts les trois ans	Tunis	05.10 - 07.10 2016
BATIMAGHREB EXPO - TUNISIA Salon professionnel du bâtiment. Batimaghreb Expo est le RDV des professionnels du BTP pour échanger, s'informer, se rencontrer à travers une exposition, un programme de conférences, de démonstrations techniques et de rencontres B2B programmées	annuel	Tunis > UTICA - Union Tunisienne de l'Industrie, du Commerce et de l'Artisanat	19.10 - 21.10 2016
SIAT Salon international de l'investissement agricole et des technologies	ts les deux ans	Tunis	19.10 - 22.10 2016
MAMAN & ENFANT Salon de la maman et de l'enfant	annuel	Sfax > Parc des expositions de Sfax	26.10 - 30.10 2016
SAP (SALON DE L'ACHAT PUBLIC) Salon de l'achat public. SAP est le plus grand rassemblement des décideurs de l'achat public avec leurs fournisseurs, prestataires et partenaires spécialisés dans la gestion, les services, l'aménagement et le développement des régions	annuel	Tunis	01.11 - 02.11 2016

BIBLIOTHEEK VAN DE CTN CI

- Tot uw beschikking staan weekbladen, maandbladen, uitgegeven in Tunesië:
- l'Audace : 103 104
- Réalités : N° -1580-1581
- Jeune Afrique: N°873 -1874-1875



CHAMBRE TUNISO-NEERLANDAISE
POUR LE COMMERCE ET L'INDUSTRIE
الحجرة التونسية الهولندية للصناعة والتجارة
TUNESISCH-NEDERLANDSE KAMER
VAN KOOPHANDEL EN INDUSTRIE



Mongi Goaid
secretaris Generaal
28/06/2016